

Еженедельник еврейской общины Манхайма

Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 21:17 и заканчивается в субботу в 22:40

קָרָח



Банда против Моисея

Чис./Бемидбар 16:1 – 18:32 (Тора, с. 634; Танах, с. 275)

Корех разжигает мятеж, с помощью которого он оспаривает лидерские позиции Моисея и кеуну (священство) Аарона. Его сопровождают неисправимые враги Моисея, Датан и Авирам. К ним присоединяются 250 знатных членов общины, которые предлагают освященный *кеторет* (ладан), чтобы доказать свое право на священство. Земля открывается и поглощает мятежников, а огонь пожирает тех, кто предлагает *кеторет*.

Последующий мор был остановлен жертвой *кеторет* Аарона. Посох Аарона чудесным образом сначала цветет, а затем плодоносит миндалем, чтобы показать, что назначение Аарона первосвященником – это воля Г-спода.

Вс-вышний повелевает, чтобы козны (священники) давали *терума* (возношения) от каждого урожая зерна и производства вина и масла, а также всех первенцев крупного рогатого скота и овец, а также другие подробные дары.



«Суд над Корехом, Датаном и Авирамом», работа художницы Марии Хэдфилд Косвей (1760–1838)

Афтара

Саула – на царство

1-я кн. Сам. 11:14 – 12:22 (Танах, с. 509)

Пророк Самуил – потомок Кореха, антагониста нашей недельной главы – собирает евреев, чтобы установить Саула царем Израиля. Народ приносит жертвы и совместно ликует.

Затем пророк Самуил произносит речь: он просит народ засвидетельствовать, что сам он никогда не совершал по отношению к ним никаких преступных действий. Во время своей речи он восклицает: «Вот я; свидетельствуйте на меня пред Г-сподом и пред помазанником Его, у кого взял я вола, у кого взял осла, кого обидел и кого притеснил, у кого взял дар и закрыл в деле его глаза мои, – и я возвращу вам». (Эта речь повторяет слова Моисея в нашей недельной главе: «Ни у кого из них я не взял даже осла, никому из них не причинил зла»). Народ подтверждает это. Самуил напоминает, как Б-г спас народ и помогал ему на каждом шагу, и упрекает евреев в том, что они захотели царя из плоти и крови. Он заверяет их, что Б-г будет с ними, если они будут ходить Его путями.

Чтобы подчеркнуть серьезность своих слов, Самуил просит Б-га позволить грозе разразиться в этот обычно бездождливый сезон. Еврейский народ понимает! Они просят Самуила заступиться за них и остановить грозу. Афтара заканчивается заверением, что Б-г никогда не покинет Свой народ.

(Подробнее на Juedische.info)

ЗНАЕТЕ ЛИ?

Оппозиция



Сопrotивление.

Кто вошел в оппозицию против правления Моисея, которую возглавил Корах?



Корах собственной персоной.

Корах выступал против возвышения священников над левитами, к которым он принадлежал, и хотел, чтобы права левитов и священников были равны. Мидраш утверждает, что Корах возмущался разделением труда при строительстве и управлении Мишканом (см. Мидраш Танхума, глава «Корах», 1).



Реувениты.

Братья Датан и Авирам, а также Он бен Пелет – все из колена Реувена – присоединились к Кораху в его противостоянии Моисею. Их аргумент отличался от аргументации Кораха: «Разве мало того, что ты вывел нас из земли, текущей молоком и медом, чтобы уморить нас в пустыне, так ты еще и властвовать хочешь над нами?!» (16:13)



Банда.

250 человек выступили против привилегий священства и потребовали полного равенства: «Ведь вся община, все святы» (16:3). Такой подход можно считать как постмодернизмом, так и либертарианством: невозможно сделать выбор между различными точками зрения.



Скажи-ка, рабби...

Раввин Авраам Ицхак Радбиль

Мастер пропаганды

«И собрались против Моисея и Аарона, и сказали им: „Полно вам! Ведь вся община, все святы, и среди них Б-г! Отчего же возносите вы над собранием Б-га?“» (16:3)

Корах был мастером провокации. Он мог склонить на свою сторону орды и заставить их поверить, что он восстает ради простых людей, а не ради собственной выгоды. Мидраш рассказывает, как Корах пытался настроить народ против Моисея. Он протестовал против того, что люди должны платить налоги и дань священникам – все они были членами семьи Моисея и Аарона. Согласно Мидрашу, Корах ходил от дома к дому, рассказывая израэлитам об угнетенной вдове – историю, которую он сам придумал. Вдова с двумя дочерьми владела небольшим полем, которое обеспечивало им скудное существование. А Моисей и Аарон якобы сделали жизнь бедной вдовы невыносимой.

Ее остановили, когда она вспахивала поле с помощью вола и осла, и не разрешили сеять смешанные семена. Она должна была принести первые плоды в Храм и ей было запрещено жать на углах полей или собирать остатки. Когда она захотела смолоть зерно, Моисей потребовал возношение и первую и вторую десятину для священников.

Когда вдова поняла, что больше не может зарабатывать на жизнь своей землей, она продала поле и приобрела несколько овец. Но когда родилась первая овечка, появился Аарон и потребовал ее себе, и после первой стрижки он предъявил права на шерсть. Тем временем овцы размножились – и Аарон пришел снова: он потребовал одно из животных в качестве десятины.

Бедная вдова не выдержала и зарезала овцу. Но тут появился Аарон и потребовал себе плечи и щеки. В гневе вдова принесла все мясо в храм.

«Теперь, – радостно сказал Аарон, – все наконец принадлежит мне одному». Он взял мясо и оставил плачущую вдову с ее дочерьми. «Такие люди, – сказал Корах, – Моисей и Аарон, которые выдают свои жестокие дела за б-жественный закон». С этими словами и душераздирающей историей вдовы Корах сумел склонить тысячи израэлитов присоединиться к его мятежу. Как и многие враги Израиля, включая и сегодняшних, Корах был мастером пропаганды. Его ложь, хотя и необычайная, всегда основывалась на правде. Таким образом, все, что он сказал о священнических приношениях и десятинах, было абсолютной правдой, но он передал это в таком искаженном виде, что смог подстрекать народ.

Но в конце концов Моисей выступил против Кораха перед всем народом по поводу его злосчастных дел, говоря: «Если эти люди (Корах и его сообщники) умрут естественной смертью, то Б-г не послал меня. Но если Б-г разверзнет землю, и они будут поглощены, то станет известно, что эти люди действительно прогневали Б-га». Пока Моисей говорил, перед народом Израиля возник образ. Это была та же ситуация, которую описал Корах. Только на этот раз люди жили на Святой Земле и работали в полях. Левиты, странники, сироты, вдовы и бедные приходили на поля, чтобы прокормить себя. Хозяева полей приветствовали бедных и приглашали их есть и пить, и все радовались. Чем больше народ Израиля давал другим, тем обильнее был урожай. Земля производила свои плоды, а винные бочки и резервуары для хранения масла были полны. Мидраш рассказывает: Когда Корах и его мятежная когорта увидели это видение, земля разверзлась и поглотила людей. Когда они падали в небытие, они кричали: «Моисей прав, и его Тора истинна». Земля покрыла их, и они были потеряны навсегда. Многие из наших врагов, и даже некоторые из наших введенных в заблуждение еврейских братьев и сестер, используют такую тактику – тактику большой лжи, чтобы напасть на наш народ, Израиль. Они распространяют истории, в которых рассказывается о злодеяниях отдельных людей, или фабрикуют ложь, которая выставляет евреев в негативном свете.

Наши еврейские братья и сестры, недовольные традицией, часто сосредотачиваются на одном стихе, малоизвестном раввинском источнике или Галахе, чтобы оправдать свое отступничество и неверность. Они даже не удосуживаются увидеть красоту, присущую даже тем отрывкам, которые они критикуют. По этой причине мы должны достаточно просвещать себя, чтобы мы могли показать нашим врагам и нашим заблудшим братьям и сестрам истинную картину Б-га и нашу необычайную религию. Тогда весь мир увидит истину и воскликнет: «Моисей прав, и его Тора истинна».

(Полный текст статьи читайте на сайте [ORD](http://ORD.org))



Игра со смертью

«Тот, кто, бодрствуя ночью или находясь один в пути, отдает свое сердце во власть пустых [мыслей], – играет со смертью».

(«Пиркей Авот», гл. 3, мишна 4)

Самым мирным, ничем не нарушаемым досугом наслаждаются те, кто бодрствует ночью и не могут спать, а также те, кто находятся одни в дороге. Тот, кто в такие тихие минуты, которые могли бы быть посвящены серьезным мыслям и размышлениям, предаётся легкомысленным, бесполезным мыслям, тот грешит против своей души, лишая ее духовной или нравственной выгоды, которую он мог бы получить, и вместо этого подвергая ее всем опасностям, которые легко несут с собой бесполезные мысли.



(Раввин Самсон Рафаэль Гириш, 1808–1888)



Дарование Торы

Д-р Эстер Граф о редкой иллюстрации к празднику Шавуот

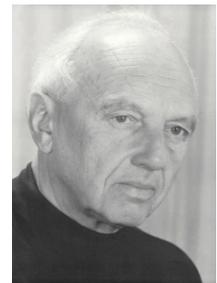
Если бы существовал список наиболее часто изображаемых праздников, Песах и Шаббат были бы наверху. Шавуот оказался бы в самом низу списка. Среди редких изображений – это работа **Морица Даниэля Оппенгейма** (1800–1882). Художник, родившийся в Ханау и работавший во Франкфурте, является не только одним из важнейших немецко-еврейских художников, но и главным представителем еврейской жанровой живописи в Германии. К ней относится изображение повседневной еврейской жизни, включая ритуальные мотивы и праздничные сцены. Он создал целую серию под названием «Картины из жизни старой еврейской семьи», к которой относится эта сцена Шавуота. Центральным элементом является поднятый свиток Торы, символизирующий Откровение на горе Синай. Шкаф для свитков Торы обрамлен великолепным цветочным декором. Перспектива выбрана так, как будто зритель стоит прямо в зале.



Генри Ормонд

Немецко-еврейский адвокат **Генри Ормонд** родился в Касселе в 1901 году под именем **Ганс Людвиг Якобсон**. Его мать, **Амалия Эттингер** (1875–1908), происходила из семьи манхаймцев. В 1907 году, после смерти отца, мать вернулась с сыном в родительский дом в Манхайме, где они присоединились к Свободной религиозной общине, членами которой были бывшие католики, протестанты и евреи. В 1908 году она умерла от тифа, и Ганса Людвигу усыновила его тетя.

В 1919 году он окончил гимназию им. Карла-Фридриха. Он изучал право в Хайдельберге и Берлине. Во время своей работы ассессором (1926–1930) он взял годовой отпуск, чтобы поработать в «Rheinische Treuhand», налоговой консалтинговой и аудиторской фирме. В 1930 году он стал пожизненным госслужащим, сначала в качестве прокурора, а с конца 1932-го – судьей окружного суда Манхайма.



В 1933 году он нашел должность прокурора и юрисконсульта во Франкфурте. Во время «хрустальной ночи» (9 ноября 1938 года) гестапо депортировало его в концлагерь Дахау. После освобождения в 1939 году ему разрешили выехать в Великобританию, но правительство интернировало его в Канаду как «вражеского иностранца». Через 14 месяцев он поступил на службу в британскую армию, где взял себе имя **Генри Льюис Ормонд**.

После войны Ормонд вернулся в Германию. Он был одним из основателей журнала «*Diese Woche*», ставшего позже изданием «*Der Spiegel*». В 1950 году он переехал во Франкфурт для работы адвокатом и сосредоточился на компенсационных и реституционных делах в пользу жертв нацизма и на судебном преследовании нацистских преступников. Он представлял выжившего в Аушвице **Норберта Вольхайма** (1913–1998) в первом прецедентном деле по принудительному труду против «I.G. Farben». В общей сложности 30 млн. немецких марок было выплачено бывшим принудительным рабочим фирмы в концлагере Аушвиц-Моновиц. В 1963–65 гг. на первом процессе по Аушвицу он выступал от имени 15 совместных истцов.

Ормонд был женат на **Джин Финч** с 1941 года. Помимо своей работы в качестве юрисконсульта для жертв нацизма, он активно участвовал в организациях по оказанию помощи Израилю. Он умер от сердечного приступа в 1973 году во время слушания дела в зале суда во Франкфурте.

Часть наследия Генри Ормонда хранится в архивах Института Фрица Бауэра во Франкфурте, а также в Мюнхене и в мемориале «Яд Вашем» в Иерусалиме.

([Википедия](#))



Шпил мир а лиделе...

Я и моя песня

*Когда солнце
в твой дом посылало лучи,
Ты сквозь дрему
ему улыбалась в ночи.
Это было не солнце, девочка моя,
Были то мои песни, и это был я.*

*Когда ветер
тебе свою тайну напел,
Ты внимала ему, повторяя напев.
Это был не ветер, девочка моя,
Были то мои песни, и это был я.*

*Когда ночь шла по улицам,
молча без сил,
Ну а день пред глазами
в поцелуе скользил,
Это была не ночь, девочка моя,
Были то мои песни, и это был я.*

(Перевод: К. Краснопольский)

Это стихотворение написал родившийся в Вене израильский поэт **Авраам Бен-Зеев** (урожд. Артур Шехтер-Зейф, 1923–2014). Композитор **Эффи Нецер** (род. 1934) положил прекрасную песню о любви на музыку, а родившаяся в Йемене израильская дива **Шошана Дамари** (1923–2006) [приняла участие в Израильском песенном фестивале 1964 года](#), заняв третье место.



В том же году мужское трио «Сарид» записало свою [собственную версию песни](#). Все три певца – **Шломо Вербнер, Натан Мило и Менахем Реувени** – были членами кибуца Сарид (на севере Израиля, между Хайфой и Афулой), и их менее помпезная аранжировка идеально передает интимность песни.



Приятного прослушивания!



Традиция на тарелке

Салат с булгуром и арбузом: любимый рецепт Арье Залмановича

Эстер Левит делится рецептом

Этот рецепт взят из кулинарной книги [«Shavuot of Longing – Their Recipes on Our Table»](#), содержащей любимые рецепты похищенных.

Арье Залманович, известный всем как «Залман», был легендарной личностью в кибуце Нир Оз. Родившись 85 лет назад в Хайфе, он приехал на юг с молодежным движением «Нахаль» и был одним из основателей кибуца. Страстный фермер был экспертом по выращиванию пшеницы в пустыне Негев, и даже в старости он продолжал работать на полях кибуца каждый день.



Арье был начитан и обладал обширными познаниями в истории и географии. У него два сына, Боаз и Йоав, и пять внуков. После 7 октября его судьба изначально была неопределенной, но 1 декабря того же года кибуц Нир Оз сообщил, что он был трагически убит террористами. Его тело держится в секторе Газа. *Да будет благословенна его память!*

Что взять



Для салата:

- ◆ 350 г булгура
- ◆ 450 г арбуза, нарезанного кубиками
- ◆ 450 г корншонов или салатных огурцов, нарезанных ломтиками
- ◆ 1 красную луковицу, нарезанную ломтиками
- ◆ 200 г сыра фета, нарезанного кубиками
- ◆ пучок свежей мяты

Для заправки:

- ◆ 6 ст.л оливкового масла
- ◆ 4 ст.л свежавыжатого лимонного сока
- ◆ щепотку соли
- ◆ щепотку молотого черного перца

Как готовить

В среднего размера миске замочите булгур в горячей воде на один час. Тщательно слейте воду и отставьте в сторону. Тщательно смешайте ингредиенты для заправки. Равномерно распределите булгур на декоративном сервировочном блюде. Добавьте арбуз, лук, огурец и фету. Полейте салат заправкой и хорошо перемешайте. *Бе-теавон! Приятного аппетита!*

Рецепты из прошлых выпусков? [Они здесь \(нем. яз.\)](#)

Шаббат шалом! Наш онлайн-архив: www.jgm-net.de/schabbes-news/



5781–85 (2020–25) JGM. Редактор: кантор Амнон Зелиг. Переводчик: Константин Краснопольский